

Na osnovu člana 50. Zakona o tržištu kapitala („Sl. glasnik RS“ br. 31/2011) i odredbi Pravilnika o sadržini, formi i načinu objavljivanja godišnjih, polugodišnji i kvartalnih izveštaja („Sl. glasnik RS“ br. 14/2012), ČELIK AD ZA PROIZVODNJU I MONTAŽU METALNE KONSTRUKCIJE iz Bačkog Jarka, MB.: 08059012 , šifra delatnosti.: 2511 objavljuje sledeći:

## GODIŠNJI IZVEŠTAJ JAVNOG DRUŠTVA

Period izveštavanja: 01.01.2011. do 31.12.2012. godine

<b>POSLOVNO IME:</b>	<b>ČELIK AD ZA PROIZVODNJU I MONTAŽU METALNE KONSTRUKCIJE</b>
<b>MATIČNI BROJ:</b>	<b>08059012</b>
<b>POŠTANSKI BROJ I MESTO:</b>	<b>21234, BAČKI JARAK</b>
<b>ULICA I BROJ:</b>	<b>NOVOSADSKA BB</b>
<b>ADRESA ELEKTRNOSKE POŠTE:</b>	<b>CELIK1410@NEOBEE.NET</b>
<b>INTERNET ADRESA:</b>	<b>WWW.ADCELIK.RS</b>
<b>KONSOLIDOVANI/POJEDINAČNI PODACI:</b>	
<b>USVOJENI (da ili ne)</b>	
<b>DRUŠTVA SUBJEKTA KONSOLIDACIJE:</b>	
<b>SEDIŠTE:</b>	
<b>MATIČNI BROJ:</b>	
<b>USVOJENI (da ili ne)</b>	
<b>OSOBA ZA KONTAKT:</b>	<b>BRANKO MATARUGA</b>
<b>TELEFON:</b>	<b>063/1155741</b>
<b>FAKS:</b>	<b>021/848-126</b>
<b>ADRESA ELEKTRNOSKE POŠTE:</b>	<b>CELIK1410@NEOBEE.NET</b>
<b>PREZIME I IME OSOBE OVLAŠĆENE ZA ZASTUPANJE:</b>	<b>ROSIĆ ŽELJKO</b>

❖ FINANSIJSKI IZVEŠTAJ JAVNOG DRUŠTVA

**BILANS STANJA NA DAN 31.12.2011. GODINE:**

(u hiljadama RSD)

<b>AKTIVA:</b>	<b>31.12.2011.</b>	<b>31.12.2010.</b>
<b>UKUPNA AKTIVA:</b>	<b>330068</b>	<b>236347</b>
Stalna imovina	201842	125566
Neuplaćeni, upisani kapital		
Goodwill		
Nematerijalna ulaganja	3122	3080
Nekretnine, postrojenja, oprema i biološka sredstva	198202	121968
Nekretnine postrojenja i oprema	198202	121968
Investicione nekretnine		
Biološka sredstva		
Dugoročni finansijski plasmani	518	518
Učešća u kapitalu		
Ostali dugoročni fin. plasmani	518	518
Obrtna imovina	128226	110781
Zalihe	55859	47423
Stalna sredstva namenjena prodaji i sredstva poslovanja koje se obustavlja		
Kratkoročna potraživanja, plasmani i gotovina	72367	63358
Potraživanja	71628	63279
Potraživanja za više plaćen porez na dobitak		
Kratkoročni finansijski plasmani	500	0
Gotovinski ekvivalenti i gotovina	187	46
Porez na dodatu vrednost i aktivna vremenska razgraničenja	52	33
Odložena poreska sredstva		
Poslovna imovina	330068	236347
Gubitak iznad visine kapitala		
Vanbilansna aktiva	47309	11946

(u hiljadama RSD)

<b>PASIVA:</b>	<b>31.12.2011.</b>	<b>31.12.2010.</b>
<b>UKUPNA PASIVA:</b>	<b>330068</b>	<b>236347</b>
Kapital:	137526	52543
Osnovni kapital	14424	14424
Neuplaćeni upisani kapital		
Rezerve		
Revalorizacione rezerve	41160	35303
Nerealizovani dobiti po osnovu hartija od vrednosti		
Nerealizovani gubici po osnovu hartija od vrednosti		
Neraspoređena dobit	81942	2816
Gubitak		
Otkupljene sopstvene akcije		
Dugoročna rezervisanja i obaveze	191759	183151

Dugoročna rezervisanja	160	287
Dugoročne obaveze	20379	4414
Dugoročni krediti	20379	4414
Ostale dugoročne obaveze		
Kratkoročne obaveze	171220	178450
Kratkoročne finansijske obaveze	27316	54823
Obaveze po osnovu sredstava namenjenih prodaji i sredstava poslovanja koje se obustavlja		
Obaveze iz poslovanja	123726	99480
Ostale kratkoročne obaveze	12653	17981
Obaveze po osnovu PDV i ostalih javnih prihoda i pasivna vremenska razgraničenja	7049	6166
Obaveze po osnovu poreza na dobitak	476	0
Odložene poreske obaveze	783	653
Vanbilansna pasiva	47309	11946

### BILANS USPEHA NA DAN 31.12.2011. GODINE:

(u hiljadama RSD)

	31.12.2011.	31.12.2010.
<b>Poslovni prihodi:</b>	218906	238484
Prihodi od prodaje	202348	234802
Prihodi od aktiviranja učinaka i robe	0	19055
Povećanje vrednosti zaliha učinaka	16231	0
Smanjenje vrednosti zaliha učinaka	0	16030
Ostali poslovni prihodi	327	657
Finansijski prihodi	719	2954
Ostali prihodi	3228	3780
<b>Poslovni rashodi</b>	206934	227118
Nabavna vrednost prodate robe	4615	4849
Troškovi materijala	120340	123969
Troškovi zarada i ostali lični rashodi	38182	46783
Troškovi amortizacije i rezervisanja	9192	9250
Ostali poslovni rashodi	34605	42267
Finansijski rashodi	15169	12657
Ostali rashodi	27	4123
<b>DOBITAK (GUBITAK) IZ REDOVNOG POSLOVANJA PRE OPOREZIVANJA</b>	<b>723</b>	<b>1320</b>
<b>NETO DOBITAK (GUBITAK) POSLOVANJA KOJI SE OBUSTAVLJA</b>		
<b>DOBITAK (GUBITAK) PRE OPOREZIVANJA</b>	<b>723</b>	<b>1320</b>
<b>POREZ NA DOBITAK</b>		
Poreski rashodi perioda	476	0
Odloženi poreski rashod perioda	130	5
Odloženi poreski prihod perioda		
Isplaćena lična primanja poslodavcu		
<b>NETO DOBITAK (GUBITAK):</b>	<b>117</b>	<b>1315</b>
Neto dobitak koji pripada manjinskim ulagačima		
Neto dobitak koji pripada vlasnicima matičnog pravnog lica		
<b>ZARADA PO AKCIJI</b>		
1. Osnovna zarada		

2. Umanjena zarada po akciji

## IZVEŠTAJ O TOKOVIMA GOTOVINE:

(u hiljadama RSD)

	31.12.2011.	31.12.2010.
<b>TOKOVI GOTOVINE IZ POSLOVNIH AKTIVNOSTI</b>		
<b>Prilivi gotovine iz poslovnih aktivnosti</b>	<b>266472</b>	<b>239948</b>
Prodaja i primljeni avansi	265753	239291
Primljene kamate iz poslovnih aktivnosti	719	0
Ostali prilivi iz redovnog poslovanja	0	657
<b>Odlivi gotovine iz poslovnih aktivnosti</b>	<b>254372</b>	<b>250387</b>
Isplate dobavljačima i dati avansi	207811	154976
Zarade, naknade zarada i ostali lični rashodi	33062	58783
Plaćene kamate	13023	11251
Porez na dobitak	476	0
Plaćanja na osnovu ostalih javnih prihoda	0	25377
<b>Neto priliv gotovine iz poslovnih aktivnosti</b>	<b>12100</b>	<b>0</b>
<b>Neto odliv gotovine iz poslovnih aktivnosti</b>	<b>0</b>	<b>10439</b>
<b>TOKOVI GOTOVINE IZ AKTIVNOSTI INVESTIRANJA</b>		
<b>Prilivi gotovine iz aktivnosti investiranja</b>		
Prodaja akcija i udela (neto prilivi)		
Prodaja nematerijalnih ulaganja, nekretnina, postrojenja, opreme i bioloških sredstava		
Ostali finansijski plasmani (neto prilivi)		
Primljene kamate i aktivnosti investiranja		
Primljene dividende		
<b>Odlivi gotovine iz aktivnosti investiranja</b>	<b>400</b>	<b>1448</b>
Kupovina akcija i udela (neto odlivi)		
Kupovina nematerijalnih ulaganja, nekretnina, postrojenja, opreme i bioloških sredstava	0	930
Ostali finansijski rashodi	400	518
<b>Neto prilivi gotovine iz aktivnosti investiranja</b>		
<b>Neto odlivi gotovine iz iz aktivnosti investiranja</b>	<b>400</b>	<b>1448</b>
<b>TOKOVI GOTOVINE IZ AKTIVNOSTI FINANSIRANJA</b>		
<b>Prilivi gotovine iz aktivnosti finansiranja</b>	<b>15965</b>	<b>51381</b>
Uvećanje osnovnog kapitala	117	1315
Dugoročni i kratkoročni krediti (neto prilivi)	15848	50066
Ostale dugoročne i kratkoročne obaveze		
<b>Odlivi gotovine iz aktivnosti finansiranja</b>	<b>27507</b>	<b>41436</b>
Otkup sopstvenih akcija i udela		
Dugoročni i kratkoročni krediti i ostale obaveze	27507	40686
Finansijski lizing		
Isplaćene dividende	0	750
<b>Neto priliv gotovine iz aktivnosti finansiranja</b>	<b>0</b>	<b>9945</b>
<b>Neto odliv gotovine iz aktivnosti finansiranja</b>	<b>11542</b>	<b>0</b>
<b>SVEGA PRILIVI GOTOVINE</b>	<b>282437</b>	<b>291329</b>
<b>SVEGA ODLIVI GOTOVINE</b>	<b>282279</b>	<b>293271</b>
<b>NETO PRILIV GOTOVINE</b>	<b>158</b>	<b>0</b>

<b>NETO ODLIV GOTOVINE</b>	<b>0</b>	<b>1942</b>
<b>Gotovina na početku obračunskog perioda</b>	<b>46</b>	<b>30</b>
Pozitivne kursne razlike po osnovu preračuna gotovine	719	2954
Negativne kursne razlike po osnovu preračuna gotovine	736	996
<b>Gotovina na kraju obračunskog perioda</b>	<b>187</b>	<b>46</b>

## IZVEŠTAJ O PROMENAMA NA KAPITALU:

(u hiljadama RSD)

POZICIJA	Osnovni kapital	Ostali kapital	Neuplaćeni upisani kapital	Emisiona premija	Rezerve	Revalorizacion e rezerve	Nerealizovani dobici po osnovu HoV
<b>Stanje na 01.01. prethodne godine</b>	<b>14424</b>					<b>35303</b>	
Ispravka materijalno značajnih grešaka i promena računovodstvenih politika u prethodnoj godini - povećanje							
Ispravka materijalno značajnih grešaka i promena računovodstvenih politika u prethodnoj godini - smanjenje							
<b>Korigovano početno stanje na dan 01.01. prethodne godine</b>	<b>14424</b>					<b>35303</b>	
Ukupna povećanja u prethodnoj godini							
Ukupna smanjenja u prethodnoj godini							
<b>Stanje na dan 31.12 prethodne godine</b>	<b>14424</b>					<b>35303</b>	
Ispravka materijalno značajnih grešaka i promena računovodstvenih politika u tekućoj godini - povećanje							
Ispravka materijalno značajnih grešaka i promena računovodstvenih politika u tekućoj godini - smanjenje							
<b>Korigovano početno stanje na dan 01.01. tekuće godine</b>	<b>14424</b>					<b>35303</b>	
Ukupna povećanja u tekućoj godini						6060	
Ukupna smanjenja u tekućoj godini						203	
<b>Stanje na dan 31.12 tekuće godine</b>	<b>14424</b>					<b>41160</b>	

POZICIJA	Nerealizovani gubici po osnovu HoV	Neraspoređeni dobitak	Gubitak do visine kapitala	Otkupljene sopsvene akcije	Ukupno	Gubitak iznad visine kapitala
<b>Stanje na 01.01. prethodne godine</b>		<b>2668</b>			<b>52395</b>	
Ispravka materijalno značajnih grešaka i promena računovodstvenih politika u prethodnoj godini - povećanje						
Ispravka materijalno značajnih grešaka i promena računovodstvenih politika u prethodnoj godini - smanjenje						
<b>Korigovano početno stanje na dan 01.01. prethodne godine</b>		<b>2668</b>			<b>52395</b>	
Ukupna povećanja u prethodnoj godini		1315			<b>1315</b>	
Ukupna smanjenja u prethodnoj godini		1167			<b>1167</b>	
<b>Stanje na dan 31.12 prethodne godine</b>		<b>2816</b>			<b>52543</b>	
Ispravka materijalno značajnih grešaka i promena računovodstvenih politika u tekućoj godini - povećanje						
Ispravka materijalno značajnih grešaka i promena računovodstvenih politika u tekućoj godini - smanjenje						
<b>Korigovano početno stanje na dan 01.01. tekuće godine</b>		<b>2816</b>			<b>52543</b>	
Ukupna povećanja u tekućoj godini		80441			<b>86501</b>	
Ukupna smanjenja u tekućoj godini		1315			<b>1518</b>	
<b>Stanje na dan 31.12 tekuće godine</b>		<b>81942</b>			<b>137526</b>	

## ❖ IZVEŠTAJ O POSLOVANJU

1. Verodostojan prikaz razvoja i rezultata poslovanja društva, a naročito finansijsko stanje u kome se ono nalazi, kao i podaci relevantni za procenu stanja imovine društva:

1.1. Prikaz razvoja poslovanja društva:

Preduzeće od 1997-2003 godine iskazuje gubitke u poslovanju. Od privatizacije od marta 2003. Godine, postiže pozitivne ekonomske rezultate tj.dobit i ulaže u objekte, opremu i nematerijalna ulaganja, a što je vidljivo iz završnog računa za 2011. gde je stalna imovina preko 200 miliona rsd i kapital cca 138 miliona rsd.

1.2. Prikaz rezultata poslovanja društva:

Rezultat poslovanja u 2011. Godini je najmanji u poslednje četiri godine zbog recesije i smanjenih investicija na području Srbije i bivših jugoslovenskih republika. Očekujemo da će 2012. Godina biti znatno bolja iz razloga što smo za prva četiri meseca ugovorili posla više za 40 % u odnosu na prethodnu godinu.

1.3. Finansijsko stanje u kome se društvo nalazi:

U 2012. godine se očekuje izlazak iz recesije i znatno povećanje obrtnih sredstava i smanjene obaveza kako prema bankama tako i prema dobavljačima. Preduzeće ima problema sa likvidnošću iako je u poslednje tri godine bilo samo tri dana u blokadi.

1.4. Podaci o relevantnim podacima za procenu stanja imovine društva:

Imovina društva iskazana u poslovnim knjigama i finansijskim izveštajima je po fer vrednosti (tržišnim). Našu tvrdnju potvrdila je i revizorska kuća Moore stephens u poslednjih šest godina. Preduzeće poseduje 5 000 m<sup>2</sup> nekretnina i 32 349 m<sup>2</sup> zemljišta na putu Novi Sad-Bečej, a udaljenosti od autoputa E-75 na 7 km. Nekretnine su pod hipotekom Volks banke AD Beograd.

2. Opis očekivanog razvoja društva u narednom periodu, promena u poslovnim politikama društva, kao i glavnih rizika i pretnji kojima je poslovanje društva izloženo:

2.1. Opis očekivanog razvoja društva u narednom periodu:

Preduzeće očekuje da zadrži leadersku poziciju u proizvodnji i montaži metalnih konstrukcija na području Srbije u narednim godinama. Osim toga, preduzeće ulaže dodatne napore i sredstava da ide na ino-tržišta u okruženju, tj. na područje CEFTE. Društvo ima kapacitete za proizvodnju i montažu metalnih konstrukcija 4 000 000 evra na godišnjem nivou.

Očekivani prihodi u 2012. su 3 000 000 evra, rashodi 2 800 000 evra i dobit od 200 000 evra.

Finansijski tok se očekuje u iznosu od 300 000 evra u 2012.

Protiv preduzeća se ne vode sudski sporovi.

#### 2.2. Opis promena u poslovnim politikama društva:

Poslovna politika društva menja se u segmentu što manjeg zaduženja, a što većeg obrta i povećanja vlastitih obrtnih sredstava u narednom periodu.

#### 2.3. Opis glavnih rizika i pretnji kojima je poslovanje društva izloženo:

Velike obaveze prema dobavljačima koje iznose 900 000 eura i obaveze prema bankama koje iznose 370 000 eura u periodu 2012. i 2013. su glavni rizik u poslovanju društva.

3. Svi važniji poslovni događaji koji su nastupili nakon proteka poslovne godine za koju se izveštaj priprema: Ugovoreni poslovi u decembru 2011. su 1 200 000 eura sa PDV-om i u januaru i martu 2012. ugovoreno je 600 000 eura. Ujedno smanjene su obaveza prema bankama i javnim prihodima za više od 80 000 eura.

4. Svi značajniji poslovi sa povezanim licima:

---

---

5. Aktivnosti društva na polju istraživanja i razvoja:

Priprema za uvođenje ISO standarda i informacionog sistema.

#### ❖ SOPSTVENE AKCIJE DRUŠTVA

Društvo nema sopstvenih akcija



#### ❖ IZJAVA ODGOVORNIH LICA

Izjavljujem da je, prema sopstvenom najboljem saznanju, godišnji finansijski izveštaj sastavljen uz primenu odgovarajućih međunarodnih standarda finansijskog izveštavanja i da daje istinite i objektivne podatke o imovini, obavezama, finansijskom položaju i poslovanju, dobitima i gubicima, tokovima gotovine i promenama na kapitalu javnog društva, uključujući i njegova društva koja su uključena u konsolidovane izveštaje.

Željko Rosić, direktor

---

Čelik a.d. Bački Jarak

#### ❖ IZJAVA OVLAŠĆENOG LICA

Izjavljujem da je, prema sopstvenom najboljem saznanju, godišnji finansijski izveštaj sastavljen uz primenu odgovarajućih međunarodnih standarda finansijskog izveštavanja i da daje istinite i objektivne podatke o imovini, obavezama, finansijskom položaju i poslovanju, dobitima i gubicima, tokovima gotovine i promenama na kapitalu javnog društva, uključujući i njegova društva koja su uključena u konsolidovane izveštaje.

Željko Rosić, direktor

---

Čelik a.d. Bački Jarak

#### NAPOMENA:

Odluka o usvajanju godišnjih finansijskih izveštaja, odluka o usvajanju izveštaja o reviziji, odluka o usvajanju izveštaja o poslovanju, odluka o raspodeli dobiti usvojene će biti usvojeni na sednici skupštine akcionara i shodno tome obelodanjeni.